

# Asylcafé Ulm



Jeden Montag 16 - 19 h im Haus der Begegnung,  
Grüner Hof 7, 89073 Ulm

## Begegnung · allgemeine Beratung Rechtsauskunft

- Wir heißen Geflüchtete in Ulm willkommen und laden alle ein, zur Begegnung und zum Kennenlernen. Das Asylcafé soll eine Plattform für gemeinsame Aktivitäten sein.
- Wir stehen Ihnen in Alltagsfragen und beim Ausfüllen von Formularen zur Seite und versuchen Sie bei rechtlichen Fragen zu unterstützen. Wenn nötig vermitteln wir Sie zu einem Fachanwalt.

## Getting together · General Advice Legal counseling

- We are glad to welcome all refugees in Ulm and we are inviting you all to come, so that we can all get to know each other. This "Asyl Café" should be a platform for common activities.
- We want to support you in every day problems, including filling up forms. We'll also try to help you when you need legal advice. If necessary, we'll put you in touch with a specially qualified lawyer.

## Спільна зустріч – загальна консультація та права інформація Центр порятунку - Служба допомоги

- Ми вітаємо біженців в Ульмі та запрошуємо всіх бажаючих зустрітись та познайомитися один з одним. ASYLCAFÉ має ціль стати платформою для спільної діяльності.
- Ми раді вітати всіх біженців в м. Ульм та запрошуємо вас прийти на спільну зустріч для знайомства. ASYLCAFÉ має стати своєрідною формою передачі інформації про всі наші заходи.
- Ми допоможемо вам із побутовими питаннями та заповненням форм, а також постараємося підтримати вас у юридичних питаннях. При необхідності ми також направимо вас до фахівця-адвоката.

## Centre d'accueil · Service d'aide Assistance judiciaire

- Nous sommes heureux d'accueillir tous les réfugiés d'Ulm et nous vous invitons à venir dans ce lieu de rencontre afin de faire connaissance. L'«Asyl Café» doit être une plateforme de partage de toutes nos activités.
- Nous sommes à votre disposition pour toutes questions de vie courante mais aussi pour vous aider à remplir les formulaires administratifs et répondre à vos questions juridiques. Si nécessaire, nous vous mettrons en rapport avec un avocat spécialisé.

## مشاوره حقوقی، مشاوره همگانی، گفت وگویی آزاد

مشاوره حقوقی، مشاوره همگانی، گفت وگویی آزاد  
ما به همه پناهنجویان گرامی خوشامد می گوئیم و شما را دعوت می کنیم تا دورهم جمع شده و با یک دیگر آشنا شویم.  
گفاه آژول مکانی برای دورهم جمع شدن است  
ما سعی می کنیم که به سوالات روزمره شما پاسخ دهیم و شما را در هر کردن فرمهای اداری یاری کنیم. در صورت نیاز برای شما وکیل متخصص پیدا خواهیم کرد

## لقاء تعارف ... تقديم الاستشارات العامة ... والمساعات القانونية

نرحب باللاجئين في مدينة أولم ونود أن ندعوهم جميعا للقاء التعارف.  
مقهي اللاجئين هو عبارة عن منصة للفعاليات المشتركة  
في هذا المقهى نقدم لكم يد المساعدة في المسائل المتعلقة بالحياة اليومية وكذلك في ملء الاستمارات، ونحاول كذلك أن نقف إلى جانبكم وندعمكم فيما يخص المسائل القانونية، وإذا لزم الأمر فإننا نقوم بالوساطة لإيجاد محام مختص.